

Rencontre avec les 4^o1

Voix d'Avon

Elle me demande pourquoi j'écris ma mère noire et si j'aime vraiment ma mère (elle en doute), je l'aime de façon ambivalente, et surtout, je la comprends
C'est quand un jour nous parvenons à comprendre nos parents mieux que ils ne se sont compris eux-mêmes
Et nos enfants feront de même avec nous

Donc je dis ma mère noire, car j'ai cherché à comprendre le énigme de ma mère et cette couleur noire sur elle, en elle, entre nous
Elle a une petite robe noire me dit un élève, c'est pour cela que vous l'avez appelée une femme corse

Mais la poésie que c'est-ce que c'est ? une étude du langage

La poésie sert à comprendre le langage, par exemple le langage des mères

Ma mère noire = ma mère méditerranéenne mythique, antique, surtout antique
Nos mères, et nos tantes apparaissent comme des déesses de la mythologie, elles tissent le destin, racontent la vie, nous charment avec leurs voix, leurs chansons

Leurs paroles nous destinent

Toutes les mères prononcent des paroles destinales, des sorts jetés négligemment, forte est la parole des mères...

On peut tous en trouver

Dans mon livre « ta voix n'est pas assez forte », c'est un avertissement,

C'est la parole magique de la mère.

Parole efficace, que vais-je en faire

Mais ça peut être autre chose, un récit, l'histoire dans la bouche des mères : récit d'enfance ("moi je gardais les vaches") récit de migration

Je voudrais fournir un exemple dans la poésie contemporaine

«el vespertillo de las Parcas » de Arturo Carrerra.

Les Parques, les mères.

Poète argentin contemporain, vit à Buenos Aires. Ses parents et grands-parents sont venus d'Italie du sud.

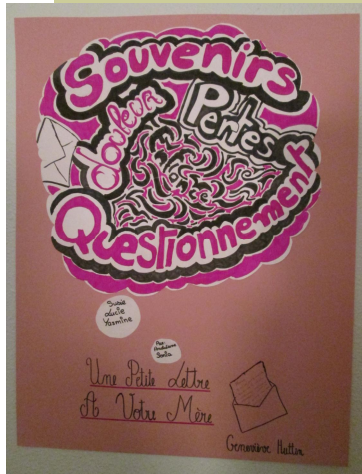
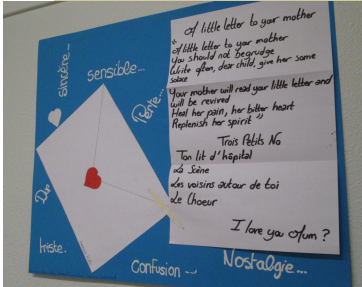
Le titre est quasi impossible à reprendre en français, car nous disons la chauve-souris, et en espagnol c'est masculin

« El vespertillo de las Parcas », c'est le petit garçon Arturo, qui volète au milieu du groupe des Parques

Partis en mer par le détroit de Messine, les émigrants italiens ont évité un naufrage, de très peu.

Les Parques lui prédisent son destin poétique, lui citent ses propres mots d'enfants-d'orphelin-

Quand tu étais petit...



Geneviève Huttin



RÉSIDENCE
D'AUTEUR

01/02/2015
09/03/2015